



# THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

**NOTICE.**—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ භාරවැඩුවක් සොයාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ ඉන්ද්‍රජයවික් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තුන කියන කැමැත්තට කාර්යයන්ට යෙදෙන්නාවූ ඇත. යම් භාරවැඩුවක් යමෙක් වෙත නිකි සම්බන්ධයෙන් මනුට විරුධව පැමිණිලියන්ට යෙදෙන්නාවූ ඇත. හැඟවිතිය ජීර්කාරයින් ඇල්ලීමට කැති ජීර්ගවල්ලට ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තුනගෙන් ඉල්ලියයුතුයි.

මුත්තරාභාෂිතයා පිටුපසින් අල්ලාගැනීමට කැමැත්තෙන් සිටින අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තුන කියන කැමැත්තට කාර්යයන්ට යෙදෙන්නාවූ ඇත. යම් භාරවැඩුවක් යමෙක් වෙත නිකි සම්බන්ධයෙන් මනුට විරුධව පැමිණිලියන්ට යෙදෙන්නාවූ ඇත. හැඟවිතිය ජීර්කාරයින් ඇල්ලීමට කැති ජීර්ගවල්ලට ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තුනගෙන් ඉල්ලියයුතුයි.

## WANTED BY THE POLICE.

THE two under-mentioned persons are charged with robbery and assault on a woman at Ketandola, Talagaspe, on November 6, 1895. The Police Magistrate of Balapitiya has issued warrant No. 14,790 for their arrest:—

(1) Pemattuge Siyadorisa ; is a Sinhalese of the Hedidemala caste ; religion, Buddhist ; occupation, cultivator ; age, about 22 years ; height, about 5 ft. 4 in. ; make, stout ; complexion, dark brown ; nose, flat ; mouth, large ; teeth, well set, filed in front ; eyes, black, large ; hair, black, tied in a knot, oiled, and combed ; wears a beard ; head, round ; face, small, flat ; tattoo marks on hands, ringworm marks on the body ; birthplace, Diviture in Gangaboda pattu ; general residence, Wallambagala and Diviture ; occasional residence, Diviture ; haunts Migahatenna, Colombo, Tanabaddegama, Etkandura, and Wallambagala ; is married ; wife, two sons, and two daughters live at Diviture ; father, Polgahawila Endris of Diviture ; brothers, Ondaviya and Mathaya ; sister, Puransina ; uncle, Nanda ; is well known to ex-Police Vidane of Wallambagala, Siman Fernando of Wallambagala, and to the Police officers of Pituwala and Etkandura.

(2) Kihanduwege Gunerisa ; is a Sinhalese of the Hedidemala caste ; religion, Buddhist ; occupation, cultivator ; age, about 21 years ; height, about 5 ft. ; is well made ; complexion, reddish ; nose, a little flat ; mouth, large ; teeth, well set ; eyes, black ; hair, brown, curly, tied in a knot ; slight beard ; countenance, cheerful ; face, long ; hands, feet, and body, large ; one leg hurt, and limps ; birthplace, Wallambagala, Elpitiya ; general residence, Wallambagala ; occasional residences, Diviture, Etkandura, and Tanabaddegama ; haunts Diviture and Etkandura ; is unmarried ; father, Mathaya ; mother, Diesel ; companions, Pelendagoda Endo Appu, Appu Saha, and Andrishamy ; is well known to the Vidane Arachchi of Elpitiya, Constable Arachchi of Elpitiya, and to the Police officers of Elpitiya.

Dorasamy ; charged with theft of a dozen bottles claret and pints of port wine at Forest Creek estate, Kotagala, on April 3, 1896 ; is a Tamil of the Pariah caste ; religion, Catholic ; occupation, servant ; age, 23 years ; height, about 5 ft. 4 in. ; make, slightly thin ; complexion, dark ; nose, pointed ; mouth, ordinary ; teeth, regular ; eyes, brown, oval ; hair, black, cut short ; wears a slight moustache ; birthplace, Paringimale, Madras ; general residence, Forest Creek estate ; haunts Central Province ; is married ; wife and mother live at Craigie Lea estate ; father lives at Maddekumbura ; is well known to the kanganyes and coolies of Forest Creek

estate and to Police Constables Nos. 720 Amatte and 489 Davit. The Police Magistrate of Hatton has issued warrant No. 20,045 for his arrest.

Saul Hamidu, of Polwatta ; charged with theft of Rs. 2,191.34 on April 11, 1896, in the train near about Hunupitiya ; is a Moorman ; religion, Muhammadan ; occupation, trader ; age, 30 years ; height, 5 ft. 6 in. ; make, thin ; complexion, dark ; nose, mouth, and teeth, ordinary ; eyes, dark brown ; head and beard, shayed ; birthplace, Mallawapitiya in Kurunegala District ; haunts Polwatta, Galoluwa, Tihariya, Kurunegala, and Mallawapitiya ; is married to a Moorish woman of Polwatta in Alutkuru korale north ; parents live at Mallawapitiya in Kurunegala District ; brother-in-law, Samsadeen of Polwatta ; is well known to the police headmen of Polwatta and Galoluwa. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 5,663 for his arrest.

## STOLEN.

THE following property, amongst other mail matter, was stolen from the mail runner Sinniah, murdered and robbed on the road from Mannar to Vavuniya on the night of April 21, 1896 : two registered letters, one addressed to M. Valipuram, Valvettiturai, Jaffna, containing a small quantity of gold to the value of Rs. 25 and a Government currency note for Rs. 10 (number not known) ; the other registered letter was addressed to M. K. M. Seydo Hamido, Colombo, and contained half-notes to the value of Rs. 400, the numbers of which are : one 50-rupee note numbered C-1 22660, and 10-rupee notes numbered B-4 05816, B-4 66724, B-4 60207, B-6 09989, B-4 98920, B-6 20539, B-3 98523, B-4 68844, B-3 60351, B-5 52051, B-1 01228, B-4 47893, B-5 81668, B-4 72258, B-5 51634, B-1 59248, B-5 91864, B-5 34777, B-5 47308, B-1 00168, B-3 91691, B-1 19973, B-5 54782, B-4 65786, B-1 35533, B-3 64199, B-4 63364, B-3 99324, B-4 05164, B-5 53348, B-4 94517, B-3 96329, B-3 85110, B-3 42410, B-2 01241.

On April 7, 1896, from "Shady Grove," No. 38, Cramer's lane : 1 brass pan, 1 brass cake mould, 1 brass lamp. Owner, Mr Charles P. Dias.

On April 15, 1896, from a skirt pocket at Rosita bungalow : 2 gold rings and 1 carved gold ring marked "W." Owner, Mrs. W. A. Wilson.

On April 25, 1896, from the owner's stable at Ireby, Dikoya : 3 khaki suits, 14 hens, 1 cock bird, 9 ducks, and 7 ducklings. Owner, Rev. E. Albamy Clarke.

On April 27, 1896, from the pig's sty at Rosita estate : 1 black pig, about 2 ft. high. Owner, Mr. W. A. Wilson

On April 27, 1896, from the fowl-house at Drayton estate, Dimbulla : 7 hens, 1 cock bird ( four of the hens and the cock bird have feathers on leg). Owner, Mr C. C. Forster.

STOLEN OR STRAYED.

ON November 2, 1895, from a pasture land at Parantan: a cow buffalo of the ordinary colour, branded L on the left cheek, M on the left side, F on the left foreleg, G on the left hind leg, 8 years old ; also a buffalo calf. Owner, Varitambay Velupillai.

STRAYED.

ON April 27, 1896, from Adam's Peak estate : a white pariah dog, black patches on the ear, tail cut ; answers to the name of "Rasca." Owner, Ramien Kangany.

පොලීසියට මිනා කරණ අස.

මෙහි පහත සඳහන් කර තිබෙන දෙදෙනා විසින් වෂී 1895 ක්වු නොවැම්බර් මස 6 වෙනි දින කල්ගස්සේ කෙටන්දෙලදී සොරකම්කලාන් හැර ගැනී යෙකුට අඩන්තේට්ටම් කලාය කියා දෝෂාරෝපණය කරණලැබ සිටියි. බලපිටියේ පොලීස් නඩුකාරකුන විසින් අඩක 14,790 දරණ වරෙන්තුව මොවුන් ඇල් ලීම පිණිස පිටකර ඇත.

1. නම, පෙමතුගේ සියදෝරිසා ; ජාතිය, සිංහල ; කුලය, හැඩ්දෙමලා ; ආගම, බුඩාගම ; රක්ෂාව, ගොවි කැන්කිරිම ; වයස, අවුරුදු 22ක් පමණ ඇත ; උස, අඩි 5කුත් අගල් 4ක් පමණ ඇත ; ශරීරය, තරය ; පාට, කළු වට හුරු පඩුවන්පාටය ; නාභේ, පැනලිය ; කට, ලොකුය ; දත්, හොඳකාර ඇත ; ඉස්සරකයින් පිරිහාලාය ; ඇස්, කළු සහ ලොකුය ; ඉසකෙස්, කළුය, කොණ්ඩේබි බැඳලා ඇත ; හොඳකාර නෙල්ලා පිරු ලාය ; රැවුල, තිබෙනවාය ; ඔළුව, වටකුරුය ; මුන, කුඩා සහ පැහැලිය ; අත්කොටාපු ලකුණ ඇත ; ශරීරයේ, පනුකැවිලිවල ලකුණ ඇත ; උපන්ගම, ගඟබොඩ පත්තුවේ දිවතුර ; බොහෝසෙයින් පදිංචි ස්ථාන, වලම්බගල සහ දිවතුර ; සමහරවිට පදිංචි ස්ථාන, දිවතුර ; නොසෙක්විට ගැවසෙන නැන්, මිහතකැන්න, කොළඹ, තනබද්දේගම, ඇත්කන්දර සහ වලම්බ ගලය ; විවාහකයා ; මොහුගේ සහිද, පිරිමි ලමයි 2ද, පුරු 2ද, දිවතුරේ පදිංචිව ඉන්නවාය ; පියා, දිවතුර පොල්ගහවිල එන්දිරිස් ; සහෝදරයෝ, ඔන්දච්ඡා සහ මතයා ; සහෝදරී, පුරන්සිනා ; බාප්පා, නන්දා, වලම්බ ගල. ගිටපු පොලීස් විදුනේ වන වලම්බාගල සිමන් පර්නැන්ඩුවද, පිටුවල සහ ඇත්කන්දර පොලීස් ඔපි සර්වරුන්වද මොහුව හොඳකාර දැනුම් ඇත.

2. කිනන්දුවගේ ගුනරිසා ; ජාතිය, සිංහල ; කුලය, හැඩ්දෙමලා ; ආගම, බුඩාගම ; රක්ෂාව, ගොවිකැන් කිරිම ; වයස, අවුරුදු 21ක් පමණ ඇත ; උස, අඩි 5ක් පමණ ඇත ; ශරීරය, සම්පුණ්ණය ; පාට, රතු වට හුරුය ; නාභේ, තරමක් පැහැලිය ; කට, ලොකුය ; දත්, හොඳකාර ඇත ; ඇස්, කළුය ; ඉසකෙස්, පඩුවන් පාට, පොකුටුය, කොණ්ඩේබි බැඳලා ඇත ; රැවුල, දත්තමාය එන්නේ ; බැල්ම, සන්තෝෂය ; මුන, දියය ; අත්, කකුල් සහ ශරීරය, ලොකුය ; එක කකුලක් තුවාලවෙලා, කොරගහනවාය ; උපන් ගම, ඇල්පිටිය වලම්බගලය ; බොහෝසෙයින් පදිංචි ස්ථාන, වලම්බගල ; සමහරවිට පදිංචි ස්ථාන, දිවතුර, ඇත්කන් දර සහ තනබද්දේගම ; නොසෙක්විට ගැවසෙන නැන්, දිවතුර සහ ඇත්කන්දර ; අවිවාහකයා ; පියා, මතයා ; මව්, දිසල් ; මිත්‍රයෝ, පෙලැන්දගොඩ අන්දෙ අප්පු, අප්පුසිසිද්දෙසා සහ අන්දිරිස්මාමි ; ඇල්පිටියේ විදුනආරච්චිවද, ඇල්පිටියේ කොස්තාපල් ආරච්චිවද, ඇල්පිටියේ පොලීස් ඔපිසර්වද මොහුව හොඳකාර දැනුම් ඇත.

දෙරේසාමි, මොහු වෂී 1896 ක්වු අප්‍රේල් මස 3 වෙනි දින කොටගල පොරැස්වික්කි වන්නේදී ක්ලැරිට් බෝකල දුසින් 1ද, පෝවිවැසින් පතිවිටු කිපයක්ද සොරකම් කලාය කියා දෝෂාරෝපණය කරණලැබ සිටියි. ජාතිය, දෙමල ; කුලය, පරයා ; ආගම, රෝ මාණ්ණකාරයා ; රක්ෂාව, වැඩකාරයා ; වයස, අවුරුදු 22යි ; උස, අඩි 5කුත් අගල් 4ක් පමණ ඇත ; ශරීරය, විකක් හිනියි ; පාට, පැහැය ; නාභේ, උලට ඇත ; කට, සාමාන්‍යයි ; දත්, පිලිවෙලට ඇත ; ඇස්, පඩුවන් පාටට දිගවිට ඇත ; ඉසකෙස්, කළුය, කපාලාය ; උඩුරැවුල, තරමකට ඇත ; උපන් ගම, මදුරුසියේ පරිත්තිමාලේ ; බොහෝසෙයින් පදිංචි ස්ථාන, පොරැස්වික්කි වන්න ; නොසෙක්විට ගැවසෙන නැන්, මධ්‍යම පලාන ; විවාහකයා ; ක්‍රෙගිලියාවන්නේ මොහු ගේ සහි සහ මව් පදිංචිව ඉන්නවාය ; පියා, මැද කුඩුරේ පදිංචිව ඉන්නවාය ; පොරැස්වික්කි වන්නේ කන්කානිවරුන්වද, කුලිකාරයින්වද, අඩක 720 දරණ අමනේ සහ 489 දරණ දවන් වන පොලීස්කොස්තා පල්වරුන්වද මොහුව හොඳකාර දැනුම් ඇත. ගැවන් එකේ පොලීස් නඩුකාරකුන විසින් අඩක 20,045 දරණ වරෙන්තුව මොහු ඇල්ලීම පිණිස පිටකර ඇත.

නම, පොල්වන්නේ සාඋල්ගමිදු ; මොහු වෂී 1896 ක්වු අප්‍රේල් මස 11 වෙනි දින හුනුපිටිය කිවිටුව දුම් රථයේදී රුපියල් 2,191.34ක් සොරකම්කලාය කියා දෝෂාරෝපණය කරණලැබ සිටියි. ජාතිය, මරක්කල ; ආගම, මොහම්මද් ආගම ; රක්ෂාව, වෙලෝන්දා ; වයස, අවුරුදු 30යි ; උස, අඩි 5 1/2යි ; ශරීරය, කෘශයි ; පාට, කළුයි ; නාභේ කට සහ දත්, සාමාන්‍යයි ; ඇස්, කළු වට හුරු පඩුවන්පාටය ; ඔළුව, බුඩාලාය, රැවුල, බුඩා ලාය ; උපන් ගම, මලවපිටිය, කුරුනෑගල දිස්ත්‍රික්ක වේ ; නොසෙක්විට ගැවසෙන නැන්, පොල්වන්න, ගල ඔළුව, තිහාරිය ; කුරුනෑගල සහ මලවාපිටිය ; උතුරු අළුත්කුරුකෝරලේ පොල්වන්නේ මරක්කල ගැනියෙක් මොහු කසාදබැඳලාය ; කුරුනෑගල දිස්ත්‍රික්ක වේ මලවපිටියේ මොහුගේ දෙමව්පියෝ පදිංචිව සිටින වාස ; මස්සිනා, පොල්වන්නේ සම්සදිත් ; පොල්වන්නේ සහ ගලඔළුවේ පොලීස් මුලාදනින්ට මොහුව හොඳකාර දැනුම් ඇත. කොළඹ පොලීස්නඩුකාරකුන විසින් අඩක 5,663 දරණ වරෙන්තුව මොහු ඇල්ලීම පිණිස පිටකර ඇත.

සොරකම්කරන්ට සෙදනා.

වෂී 1896 ක්වු අප්‍රේල් මස 21 වෙනි දින රුත්‍රියේදී මන්නාරමේ සිට වවුනියාවට යන පාරේදී සින්න සිසා වන නැපැල්කාරයාට මර මෙහි පහත දක්වන බඩු සහ ලියුම් ආදියක් සොරකම්කරණට සෙදනාය. රෙජිස්තර්කරපු ලියුම් 2ද, එයින් එකක් ජපගේ වල් වැටිතුරේ සිටින ඇමි. වාලිපුරම් මනන්මයාට ලියාපු ලියු මක අඩබල රුපියල් 25ක වටිනාකම් ඇති රත්රන් සහ නොමිමරේ නොදන්න රුපියල් 10ක ආණ්ඩුවේ නෝ විටු 1ද, අනිත් රෙජිස්තර් ලියමන කොළඹ ඇමි. කේ. ඇමි. සෙසියදු ගාමිටු ලියාපු රුපියල් 400ක් වටිනාකම් ඇති බාගා නෝවිටු අඩබඩුද, එම නෝවිටුවල නොමි මර මෙසේය—රුපියල් 50 නෝවිටුවේ නොමිමරේ C-1 22660 ; රුපියල් 10 නෝවිටුවල නොමිමර නම් B-4 05816, B-4 66724, B-4 60207, B-6 09989, B-4 98920, B-6 20539, B-3 98523, B-4 68844, B-3 60351, B-5 52051, B-1 01228, B-4 47893, B-5 81668, B-4 72258, B-5 51634, B-1 59248, B-5 91864, B-5 34777, B-5 47308, B-1 00168, B-3 91691, B-1 19973, B-5 54782, B-4 65786, B-1 35533, B-3 64199, B-4 63364, B-3 99324, B-4 05164, B-5 53348, B-4 94517, B-3 96329, B-3 85110, B-3 42410.

වෂී 1896 ක්වු අප්‍රේල් මස 7 වෙනි දින ක්‍රාමර්ස් ලේන් එකේ අඩක 38 දරණ සේසි ලොව් එකේදී; පින්තල කාච්චි 1ද, කේක් සාදන පින්තල අච්චු 1ද, පින් තල ලාමිපු 1ද. අයිතීකාරයා, වාර්ල්ස් පී. බයස් මහන් මයා.

වෂී 1896 ක්වු අප්‍රේල් මස 15 වෙනි දින රොසිටා බන්ගලාවේදී සාන්කුවක තිබේ: රත්රන් මුදු 2ද, W



ரூபாய் 10 B-5 52051, ரூபாய் 10 B-1 01228, ரூபாய் 10 B-4 47893, ரூபாய் 10 B-5 81668, ரூபாய் 10 B-4 72258, ரூபாய் 10 B-5 51634, ரூபாய் 10 B-1 59248, ரூபாய் 10 B-5 91864, ரூபாய் 10 B-5 34777, ரூபாய் 10 B-5 47308, ரூபாய் 10 B-1 00168, ரூபாய் 10 B-3 91691, ரூபாய் 10 B-1 19973, ரூபாய் 10 B-5 54782, ரூபாய் 10 B-4 65786, ரூபாய் 10 B-1 35533, ரூபாய் 10 B-3 64199, ரூபாய் 10 B-4 63364, ரூபாய் 10 B-3 99324, ரூபாய் 10 B-4 05164, ரூபாய் 10 B-5 53348, ரூபாய் 10 B-4 94517, ரூபாய் 10 B-3 96329, ரூபாய் 10 B-3 85110, ரூபாய் 10 B-3 42410, ரூபாய் 10 B-2 01241, ரூபாய் 10.

கடிகசு ம ஆண்டு சித்திரைமாசம எந் தேதி, கூடி ம இலக்க "கிராமர்ஸ் லேன்" னில் "சேடிசூரேவ்" என்னுமிடத்திலிருந்து: பித்தளை சட்டி க, பித்தளை கேக் அச்சு க, பித்தளை விளக்கு க. சொந்தக்காரன், மெஸ சார்லிஸ் பீ. டயஸ்.

கடிகசு ம ஆண்டு சித்திரைமாசம கருந் தேதி, "ரேசிட்ரா" வங்களாவில் "இஸ்கார்ட் பாக்கெட்" ஒன்றிலிருந்து: பொன் மோதிரங்கள் ௨, W. குறியுள்ள சித்திரைக்கொத்தப்பட்ட பொன் மோதிரம் க. சொந்தக்காரி, டவ்ளியு. ஏ. விச்சன் துரைசாணி.

கடிகசு ம ஆண்டு சித்திரைமாசம உருந் தேதி, டிக் கொய "ஐயர்டி" என்னுமிடத்து குதிரை லாயத்திலிருந்து: காக்கி உடுப்பு கூட்டங்கள் ௩, கோழிகள் ௧௫, சேவல் ௧, தாரா ௩, தாரா குஞ்சுகள் ௭. சொந்தக்காரன், கனம் ஈ. அல்பனி கிலார்க்.

கடிகசு ம ஆண்டு சித்திரைமாசம உருந் தேதி, "ரேசிட்ரா" தோட்டத்து பன்றிக்கட்டிலிருந்து: ஏறக்குறைய ௨ அடி உயரமுள்ள கறுப்புப் பன்றி க. சொந்தக்காரன், மெஸ டபிள்யு. ஏ. வில்சன்.

கடிகசு ம ஆண்டு சித்திரைமாசம உருந் தேதி, டிக் புல்லையில் "மக்ஸ்டன்" தோட்டத்து கோழிக்கூட்டிலிருந்து: ௭ கோழிகளும் ௧ சேவல், (௧ சேவலும் ௫ கோழிகளின் கால்களில் இறகுகளுண்டு). சொந்தக்காரன், மெஸ டி. டி. போர்ஸ்டர்.

திருடப்பட்டது அல்லது அலைந்துப்போனது.

கடிகசு ம ஆண்டு கார்த்திகைமாசம உருந் தேதி, பறந்தன என்னுமிடத்து மேசற்றரையிலிருந்து: இடது கண்ணத்தில் ப. சுடப்பட்டும், இடது பக்கத்தில் சி. சுடப்பட்டுமுள்ள சாதாரணமான நிற மெருமை பசு க, வயசு அ, எருமைக் கன்று க. சொந்தக்காரன், வரித்தம்பி வேளுபிள்ளை.

அலைந்துப்போனது.

கடிகசு ம ஆண்டு சித்திரைமாசம உருந் தேதி, "அடம்ஸ பீக்" என்னும் தோட்டத்திலிருந்து: வெள்ளை பராயா நாய் ௧, காதில் கறுப்புப் புள்ளியும் வாள் வெட்டியு முண்டு, பெயர்-மஸ்கா. சொந்தக்காரன், ருமன் கங்காணி.

L. HOLLAND,

for L. F. KNOLLYS,  
Inspector-General of Police.

Police Office,  
Colombo, May 4, 1896.